

# Natrix CA

EPA Reg. No. 67690-93

## KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN statement

<b>English</b>
KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN
<b>Spanish</b>
MANTÉNGASE FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS

## Signal word

<b>English</b>
CAUTION
<b>Spanish</b>
PRECAUCIÓN

## First aid section

<b>English</b>	
<b>FIRST AID</b>	
<b>IF ON SKIN OR CLOTHING:</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Take off contaminated clothing.</li> <li>• Rinse skin immediately with plenty of water for 15 - 20 minutes.</li> <li>• Call a poison control center or doctor for treatment advice.</li> </ul>
<b>IF SWALLOWED:</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Call a poison control center or doctor immediately for treatment advice.</li> <li>• Have person sip a glass of water if able to swallow.</li> <li>• Do not induce vomiting unless told to do so by the poison control center or doctor.</li> <li>• Do not give anything by mouth to an unconscious person.</li> </ul>
<b>IF IN EYES:</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Hold eyes open and rinse slowly and gently with water for 15 - 20 minutes.</li> <li>• Remove contact lenses, if present, after the first 5 minutes, then continue rinsing eye.</li> <li>• Call a poison control center or doctor for treatment advice.</li> </ul>
<b>IF INHALED:</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Move person to fresh air.</li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• If person is not breathing, call 911 or an ambulance, then give artificial respiration, preferably mouth-to-mouth, if possible.</li> <li>• Call a poison control center or doctor for further treatment advice.</li> </ul>
<b>HOTLINE NUMBER</b>	
<p>Have the product container or label with you when calling a poison control center or doctor, or going for treatment. In case of emergency endangering health or the environment involving this product, call <b>INFOTRAC</b> at <b>1-800-535-5053</b>.</p>	

<b>Spanish</b>	
<b>PRIMEROS AUXILIOS</b>	
<b>SI CAE EN LA PIEL O LA ROPA:</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Quítese la ropa contaminada.</li> <li>• Enjuague la piel inmediatamente con bastante agua por 15-20 minutos.</li> <li>• Llame al centro de control de envenenamientos o a un médico para consejo de tratamiento.</li> </ul>
<b>SI SE INGIERE:</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Llame de inmediato a un centro de control de envenenamientos o a un médico para consejo de tratamiento.</li> <li>• Si la persona puede tragar, haga que beba un vaso de agua lentamente.</li> <li>• No induzca el vómito a menos que así se lo indique un centro de control de envenenamientos o un médico.</li> <li>• No administre nada por boca a una persona que haya perdido el conocimiento.</li> </ul>
<b>SI ENTRA EN CONTACTO CON LOS OJOS:</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mantenga los ojos abiertos y enjuáguelos lenta y cuidadosamente con agua, durante 15 a 20 minutos.</li> <li>• Si utiliza lentes de contacto, retírelos después de los primeros 5 minutos, luego continúe enjuagando los ojos.</li> <li>• Llame al centro de control de envenenamientos o a un médico para consejo de tratamiento.</li> </ul>
<b>SI ES INHALADO:</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Traslade a la persona al aire fresco.</li> <li>• Si la persona no está respirando llame al 911 o a una ambulancia, luego dé respiración artificial, preferiblemente de boca a boca, si es posible.</li> <li>• Llame al centro de control de envenenamientos o a un médico para consejo de tratamiento.</li> </ul>
<b>NÚMERO DE TELÉFONO DIRECTO</b>	
<p>Cuando llame a un centro de control de envenenamiento, o a un médico, o intente obtener tratamiento, tenga a la mano el envase o la etiqueta del producto. En caso de emergencia</p>	

que ponga en peligro la salud o el medio ambiente relacionada con este producto, llame a **INFOTRAC** al **1-800-535-5053**.

**Precautionary statement section**

<b>English</b>
<p><b>PRECAUTIONARY STATEMENTS</b>  <b>HAZARDS TO HUMANS AND DOMESTIC ANIMALS</b>  <b>CAUTION</b></p>
<p>Harmful if swallowed or absorbed through skin. Causes moderate eye irritation. Avoid contact with skin, eyes or clothing.</p>
<b>Spanish</b>
<p><b>DECLARACIONES PREVENTIVAS</b>  <b>RIESGOS PARA LOS SERES HUMANOS Y ANIMALES DOMÉSTICOS</b>  <b>PRECAUCIÓN</b></p>
<p>Dañino si se ingiere o es absorbido por la piel. Causa irritación moderada en los ojos. Evite el contacto con la piel, los ojos o la ropa.</p>

**Personal protective equipment section**

<b>English</b>
<p><b>PERSONAL PROTECTIVE EQUIPMENT (PPE)</b></p>
<p><b>Mixers, loaders, applicators, and other handlers must wear the following:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Long-sleeved shirt and long pants,</li> <li>• Shoes and socks.</li> </ul>
<p><b>USER SAFETY REQUIREMENTS</b></p> <p>Follow manufacturer’s instructions for cleaning/maintaining PPE. If no such instructions for washables exist, use detergent and hot water. Keep and wash PPE separately from other laundry. Discard clothing and other absorbent material that have been drenched or heavily contaminated with the product’s concentrate. Do not reuse them. Users must wash hands before eating, drinking, chewing gum, using tobacco or using the toilet. Remove clothing/PPE immediately if pesticide gets inside. Then wash thoroughly and put on clean clothing. Remove PPE immediately after handling this product. As soon as possible, wash thoroughly and change into clean clothing. Wash outside of gloves before removing.</p> <p>Potable water sources treated with this product may be used as drinking water only after proper additional potable water treatments.</p>
<b>Spanish</b>
<p><b>EQUIPO DE PROTECCIÓN PERSONAL (PPE, POR SUS SIGLAS EN INGLÉS)</b></p>

**Las personas que mezclan, cargan, aplican y otros manipuladores deben usar:**

- Camisa de manga larga y pantalones largos,
- Zapatos y calcetines.

**REQUISITOS DE SEGURIDAD DEL USUARIO**

Siga las instrucciones del fabricante para la limpieza y el mantenimiento del equipo de protección personal (PPE, por sus siglas en inglés). En caso de no existir dichas instrucciones de lavado, utilice detergente y agua caliente. Mantenga y lave el PPE por separado del resto de la ropa. Deseche la ropa y otros materiales absorbentes que hayan sido empapados o muy contaminados con el concentrado de este producto. No vuelva a reutilizarlos. Los usuarios deben lavarse bien con agua y jabón después de manipular y antes de comer, beber, masticar chicle, usar tabaco o usar el baño. Quítese la ropa o el EPP inmediatamente si entra pesticida. Lávese bien y póngase ropa limpia. Quítese el EPP inmediatamente después de manipular este producto. Lávese bien y póngase ropa limpia lo antes posible. Lave el exterior de los guantes antes de quitárselos.

Las fuentes de agua potable tratadas con este producto pueden utilizarse como agua potable sólo después de tratamientos de agua potable adicionales adecuados.

**Engineering Controls**

English
<b>ENGINEERING CONTROLS</b>
N/A
Spanish
<b>CONTROLES DE INGENIERÍA</b>
N/A

**Environmental Hazards**

English
<b>ENVIRONMENTAL HAZARDS</b>
<b>Fish Advisory Statement:</b> This copper product is toxic to fish and aquatic organisms. Unlike most organic pesticides, copper is an element and will not break down in the environment and will therefore accumulate in sediment with repeated applications. Copper is a micronutrient, but its pesticidal application rate exceeds the amount of copper needed as a nutrient.
<b>Do not use in waters containing Koi and hybrid goldfish. Not intended for use in small volume, garden pond systems. Avoid treating waters with pH values &lt;6.5, DOC</b>

<b>levels &gt;3.0, and alkalinity less than 50 ppm (e.g., soft or acid waters), as trout and other sensitive species of fish may be killed under such conditions if present.</b>
<b>Spanish</b>
<b>RIESGOS AMBIENTALES</b>
<b>Declaración de advertencia para peces:</b> Este producto de cobre es tóxico para los peces y los organismos acuáticos. A diferencia de la mayoría de los pesticidas (plaguicidas) orgánicos, el cobre es un elemento y no se descompone en el medio ambiente, por lo que se acumula con las aplicaciones repetidas. El cobre es un micronutriente, pero su tasa de aplicación como plaguicida supera la cantidad de cobre necesaria como nutriente.
<b>No usar en aguas que contengan Koi y peces de colores híbridos. No está diseñado para usarse en sistemas de estanques de jardín de pequeño volumen. Evite tratar aguas con valores de pH &lt;6,5, niveles de DOC &lt;3,0 y alcalinidad inferior a 50 ppm (por ejemplo, aguas blandas o ácidas), ya que las truchas y otras especies de peces sensibles pueden morir en dichas condiciones si están presentes.</b>

**Physical or Chemical Hazards**

<b>English</b>
N/A
<b>Spanish</b>
N/A

**Misuse statement**

<b>English</b>
It is a violation of Federal Law to use this product in a manner inconsistent with its labeling. Read entire label and use strictly in accordance with precautionary statements and directions.
<b>Spanish</b>
El uso de este producto de forma contraria a lo indicado en su etiqueta constituye una infracción de la ley federal. Lea la etiqueta completa y úselo estrictamente de acuerdo con las precauciones e instrucciones.

**Storage and disposal statements**

<b>English</b>
<b>STORAGE AND DISPOSAL</b>
Do not contaminate water, food or feed by storage or disposal. Open dumping is prohibited.

**PESTICIDE STORAGE:** Keep container closed when not in use. Keep pesticide in original container. Do not put concentrate or dilute into food or drink containers. Do not contaminate feed, feedstuffs, or drinking water. Do not store or transport near feed or food.

**PESTICIDE DISPOSAL:** Wastes resulting from the use of this product must be disposed of on site or at an approved waste disposal facility.

*[(For <5 gallon non-refillable containers)]*

**CONTAINER DISPOSAL:** Nonrefillable container. Do not reuse container. Triple rinse as follows: Empty the remaining contents into application equipment or a mix tank. Fill the container  $\frac{1}{4}$  full with water and recap. Shake for 10 seconds. Pour rinsate into application equipment or a mix tank or store rinsate for later use or disposal. Drain for 10 seconds after the flow begins to drip. Repeat this procedure two more times. Then offer for recycling or reconditioning if available or puncture and dispose of in approved landfill. Consult Federal, State or local authorities for approved alternative procedures.]

*[(For >5 gallon non-refillable containers)]*

**CONTAINER DISPOSAL:** Nonrefillable container. Do not reuse container. Triple rinse as follows: Empty the remaining contents into application equipment or a mix tank. Fill the container  $\frac{1}{4}$  with water and recap. Replace and tighten closures. Tip container on its side and roll it back and forth, ensuring at least one complete revolution, for 30 seconds. Stand container on its end and tip it back and forth several times. Empty the rinsate into application equipment or a mix tank or store rinsate for later use or disposal. Repeat this procedure two more times. Then offer for recycling or reconditioning if available or puncture and dispose of in approved landfill. Consult Federal, State or local authorities for approved alternative procedures.]

*[(For Nonrefillable Plastic and Metal Containers, e.g., Intermediate Bulk Containers [IBC] (Size or Shape Too Large to be Tipped, Rolled or Turned Upside Down))]*

**CONTAINER DISPOSAL[:]** Nonrefillable container. Do not reuse or refill this container. Clean container promptly after emptying the contents from this container into application equipment or mix tank and before final disposal using the following pressure rinsing procedure. Insert a lance fitted with a suitable tank cleaning nozzle into the container and ensure that the water spray thoroughly covers the top, bottom and all sides inside the container. The nozzle manufacturer generally provides instructions for the appropriate spray pressure, spray duration and/or spray volume. If the manufacturer's instructions are not available, pressure rinse the container for at least 60 seconds using a minimum pressure of 30 PSI with a minimum rinse volume of 10% of the container volume. Drain, pour or pump rinsate into application equipment or rinsate collection system. Repeat this pressure rinsing procedure two more times. Then, for Plastic Containers, offer for recycling if available or puncture and dispose of in a sanitary landfill, or by incineration. For Metal Containers, offer for recycling if available or reconditioning if appropriate, or puncture and

dispose of in a sanitary landfill, or by other procedures approved by state and local authorities.]

*[(For refillable totes)*

**CONTAINER DISPOSAL:** Refillable container. Cleaning the container before final disposal is the responsibility of the person disposing of the container. Cleaning before refilling is the responsibility of the refiller. To clean the container before final disposal, empty the remaining contents from this container into application equipment or mix tank. Fill container about 10 percent full with water. Agitate vigorously or recirculate water with pump for 2 minutes. Pour or pump rinsate into application equipment or rinsate collection system. Repeat rinsing procedure two more times. Then offer for recycling or reconditioning if available or puncture and dispose of in approved landfill. Consult Federal, State or local authorities for approved alternative procedures.]

### Spanish

#### **ALMACENAMIENTO Y DESECHO**

No contamine el agua, los alimentos ni los forrajes durante el almacenamiento o el desecho. Los vertidos a cielo abierto están prohibidos.

**ALMACENAMIENTO DE PESTICIDAS:** Mantenga el envase cerrado cuando no lo use. No ponga concentrado ni diluir en recipientes de alimentos o bebidas. No contamine forrajes, los alimentos para animales ni el agua potable. No almacene ni transporte cerca de forrajes o alimentos.

**DESECHO DE PESTICIDAS:** Los residuos resultantes del uso de este producto deben eliminarse en el lugar de origen o en una instalación de eliminación de residuos autorizada.

*[(Para envases no rellenables menos de 5 galones)*

**MANIPULACIÓN DE ENVASES:** Envase no rellenable. No reutilice este envase. Enjuague tres veces siguiendo estas indicaciones: vacíe los contenidos restantes en el equipo de aplicación o un tanque de mezcla. Llene el recipiente ¼ lleno con agua y tape de nuevo. Agite por 10 segundos. Vierta el líquido de enjuague (rinsate) en el equipo de aplicación o tanque de mezcla, o almacene el enjuague para uso más tarde o eliminación. Drene por 10 segundos después de que el flujo empiece a gotear. Repita este procedimiento dos veces más. Luego, ofrézcalo para reciclaje o reacondicionamiento, si está disponible, o perfórelo y deséchelo en un vertedero autorizado. Consulte a las autoridades federales, estatales o locales para conocer los procedimientos alternativos aprobados.]

*[(Para envases no rellenables más de 5 galones)*

**MANIPULACIÓN DE ENVASES:** Envase no rellenable. No reutilice este envase. Enjuague tres veces siguiendo estas indicaciones: vacíe los contenidos restantes en el equipo de aplicación o un tanque de mezcla. Llene el envase ¼ lleno con agua. Reemplace y asegure los cierres. Vuelque el envase al lado y hágalo rodar por 30 segundos, asegurando por lo menos una revolución completa. Ponga el envase vertical e inclínelo hacia adelante y

hacia atrás varias veces. Dé vuelta al envase hacia el lado opuesto e inclínelo hacia adelante y hacia atrás varias veces. Vierta el líquido de enjuague (rinsate) en el equipo de aplicación o tanque de mezcla, o almacene el enjuague para uso más tarde o eliminación. Repita este procedimiento dos veces más. Luego, ofrézcalo para reciclaje o reacondicionamiento, si está disponible, o perfórelo y deséchelo en un vertedero autorizado. Consulte a las autoridades federales, estatales o locales para conocer los procedimientos alternativos aprobados.]

*[(Para envases de plástico y metal no rellenables, por ejemplo, contenedores intermedios para graneles [IBC] (tamaño o forma demasiado grande para volcarlos, rodarlos o ponerlos boca abajo))*

**MANIPULACIÓN DE ENVASES[:]** Envase no rellenable. No reutilice ni rellene este envase. Limpie el envase inmediatamente una vez que vacíe su contenido dentro del equipo de aplicación o tanque de mezcla y antes de su desecho final, usando el siguiente procedimiento de enjuague a presión. Inserte una lanza con boquilla apropiada para la limpieza de tanques en el envase y asegúrese de que el agua asperjada cubra completamente la parte superior, parte inferior y los lados del interior del envase. El fabricante de las boquillas generalmente proporciona instrucciones acerca de la presión de aspersión adecuada, la duración de la aspersión y/o volumen de aspersión. Si las instrucciones del fabricante no están disponibles, enjuague el envase a presión por lo menos durante 60 segundos usando una presión mínima de 30 PSI (libras por pulgada cuadrada), con un volumen de enjuague mínimo del 10% del volumen del envase. Drene, vierta o bombee el agua de enjuague hacia adentro del equipo de aplicación o en un sistema recolector de agua de enjuague. Repita este procedimiento de enjuague a presión dos veces más. Luego, para recipientes de plástico, ofrezca para el reciclaje si está disponible o perfore y deseche en un área adecuada para desechos sanitarios, o mediante incineración. Para recipientes de metal, ofrezca para el reciclaje si está disponible o el reacondicionado si está adecuado, o perfore y deseche en un área adecuada para desechos sanitarios o por otros procedimientos aprobados por las autoridades estatales y locales.]

*[(Para bolsas rellenables)*

**MANIPULACIÓN DE ENVASES:** Envase rellenable. La limpieza del envase antes de su eliminación final es la responsabilidad de la persona que se deshace del envase. La limpieza antes de rellenarlo es responsabilidad de la persona que lo rellena. Para limpiar el recipiente antes de su eliminación final, vacíe el contenido restante de este recipiente en el equipo de aplicación o en el tanque de mezcla. Llene el recipiente con un 10% de agua. Agite vigorosamente o haga recircular el agua con la bomba durante 2 minutos. Vierta o bombee el agua de enjuague en el equipo de aplicación o en el sistema de recolección de agua de enjuague. Repita este procedimiento dos veces más. Luego, ofrézcalo para reciclaje o reacondicionamiento, si está disponible, o perfórelo y deséchelo en un vertedero autorizado. Consulte a las autoridades federales, estatales o locales para conocer los procedimientos alternativos aprobados.]